Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part I: Mandatory elements

I.1 Document number

BG-BIO-04.100-0006388.2025.001

I.2 Operator type

☑ Operator

☐ Group of operators

I.3 Operator or group of operators

Name	**ДОЙЧИН ДЖЕРМОВ / DOYCHIN DJERMOV**		
Address	**ул. Васил Коларов № 89 / Vassil Koalarov str. 89 8300 Sredets**		
Country	**Bulgaria**	ISO Code	**BG**

I.4 Competent authority or Control authority / Control body

Authority	**„CERES – CERtification of Environmental Standards" GmbH (BG-BIO-04)**		
Address	**Vorderhaslach 1 , 91230, Happurg**		
Country	**Germany**	ISO Code	**DE**

I.5 Activity or activities of the operator or group of operators

• Production

I.6 Category or categories of products as referred to in Article 35 (7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods

• (a) Unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material

Production method:

– Production during the conversion period

• (b) Livestock and unprocessed livestock products

Production method:

– Production during the conversion period

This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.

I.7 Date, place

Date	**31 October 2025 06:42:00 +02 (Europe/Helsinki)**	Name and signature	**„CERES – CERtification of Environmental Standards" GmbH**
Place	**Happurg (DE)**		

I.8 Validity

Certificate valid from **31/10/2025** to **31/12/2026**

НЕ ЕСРКЕИНАЛ ISSUED

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements

II.1 Directory of products

Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	
Сено / Hay		**In-conversion**
Звездан / Bird foot's trefoil		**In-conversion**
Говеда месодайно направление / Beef cattle		**In-conversion**

II.2 Quantity of products

Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848		Estimated quantity
Сено / Hay		**In-conversion**	**171400 kg**
Звездан / Bird foot's trefoil		**In-conversion**	**14600 kg**
Говеда месодайно направление / Beef cattle		**In-conversion**	**118 Units**

II.3 Information on the land

Name of the product		Surface in hectares
Постоянно затревени площи за паша и косене / Pastures suitable for grazing and mowing	**In-conversion**	**44.28**
Звездан / Bird foot's trefoil	**In-conversion**	**3.77**

II.4 List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators

Address or geolocation	Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
Средец / Sredets city	**Production**	**Производство на земеделска продукция / Agricultural production**
с. Пънчево / Panchevo village	**Production**	**Производство на земеделска продукция / Agricultural production**

II.5 Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed

Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
Production	**• Carrying out activity/activities for own purpose**

II.6 Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848

II.7 List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor

II.8 Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40(3) of Regulation (EU) 2018/848

Name of the accreditation body	**DAkkS - Deutsche Akkreditierungsstelle**
Hyperlink to the accreditation certificate	**https://www.dakks.de/files/data/as/pdf/D-ZE-14008-01-00.pdf**

II.9 Other information

НЕ Е ОРИГИНАЛ
ISSUED

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част I: Задължителни елементи

I.1 Номер на документа

BG-BIO-04.100-0006388.2025.001

I.2 Вид на оператора

☑ Оператор

☐ Група от оператори

I.3 Оператор или група от оператори

Наименование	**ДОЙЧИН ДЖЕРМОВ / DOYCHIN DJERMOV**		
Адрес	**ул. Васил Коларов № 89 / Vassil Koalarov str. 89 8300 Средец**		
Държава	**България**	Код по ISO	**BG**

I.4 Компетентен орган или контролен орган / надзорен орган

орган	**„CERES – CERtification of Environmental Standards” GmbH (BG-BIO-04)**		
Адрес	**Vorderhaslach 1 , 91230, Happurg**		
Държава	**Германия**	Код по ISO	**DE**

I.5 Дейност или дейности на оператора или групата от оператори

• Производство

I.6 Категория или категории продукти по член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета и производствени методи

• (a) Непреработени растения и растителни продукти, включително семена и друг растителен репродуктивен материал

Производствен метод:

– Производство през преходния период

• (b) Домашни животни и непреработени животновъдни продукти

Производствен метод:

– Производство през преходния период

Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да се удостовери, че операторът или групата от оператори спазват посочения регламент.

I.7 Дата, място

Дата	**31 октомври 2025 06:42:00 +02 (Europe/Helsinki)**	Име и подпис	**„CERES – CERtification of Environmental Standards” GmbH**
Място	**Happurg (DE)**		

I.8 Валидност

Сертификатът е валиден от **31/10/2025** до **31/12/2026**

НЕ ОРИГИНАЛ
ИЗДАДЕН

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незадължителни елементи

II.1 Указател на продуктите

Име на продукта	Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	
Сено / Hay		**В преход към биологично производство**
Звездан / Bird foot's trefoil		**В преход към биологично производство**
Говеда месодайно направление / Beef cattle		**В преход към биологично производство**

II.2 Количество на продуктите

Наименование на продукта	Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848		Количество по приблизителна оценка
Сено / Hay		**В преход към биологично производство**	**171400 kg**
Звездан / Bird foot's trefoil		**В преход към биологично производство**	**14600 kg**
Говеда месодайно направление / Beef cattle		**В преход към биологично производство**	**118 Единици**

II.3 Информация за земята

Наименование на продукта		Площ в хектари
Постоянно затревени площи за паша и косене / Pastures suitable for grazing and mowing	**В преход към биологично производство**	**44.28**
Звездан / Bird foot's trefoil	**В преход към биологично производство**	**3.77**

II.4 Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността

Адрес или геолокация	Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5
Средец / Sredets city	**Производство**	**Производство на земеделска продукция / Agricultural production**
с. Пънчево / Panchevo village	**Производство**	**Производство на земеделска продукция / Agricultural production**

II.5 Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.

Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5
Производство	**• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка**

II.6 Информация за дейността или дейностите, извършвани от подизпълнителя, който е трета страна, в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

II.7 Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя.

НЕ Е ОРИГИНАЛ
ИЗДАДЕН

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незадължителни елементи

II.8 Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

Наименование на органа по акредитация	**DAkkS - Deutsche Akkreditierungsstelle**
Хипервръзка към сертификата за акредитация	**https://www.dakks.de/files/data/as/pdf/D-ZE-14008-01-00.pdf**

II.9 Друга информация

НЕ ОРИГИНАЛ
ИЗДАДЕН